

《尚书》：古时称《书》、《书经》，至汉称《尚书》。
「尚」便是指「上」，「上古」，该书是古代
最早的一部历史文献汇编。

尚 书

學 精 華 讀 本

日
本
大
學
館
不
依
館
藏
本
新
版
重
印
十
步
精
簡
八
分
冊
此
自
作
冊
註
洪
武
三
年

· 國學精華讀本 ·

尚 書

刘悦霄◎主编



内蒙古人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

国学精华读本/刘悦霄编著. —呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2006. 7

ISBN 7 - 204 - 08507 - 8

I. 国… II. 刘… III. 国学—通俗读物
IV. Z125 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 061537 号

国学精华读本

刘悦霄主编

责任编辑 娜 拉
封面设计 骧 平
出版发行 内蒙古人民出版社
地 址 呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦
印 刷 大厂聚鑫印刷有限责任公司
经 销 全国新华书店
开 本 32 开
印 张 298 印张
版 次 2006 年 8 月第一版
印 次 2006 年 8 月第一次印刷
印 数 1—5000
书 号 ISBN 7 - 204 - 08507 - 8/I · 1776
定 价 1152 元 (全 40 册) 本册定价: 28.80 元

前 言

我们伟大的祖国有五千年的文明史。五千年积累的文化中的精华,是千千万万劳动人民智慧的结晶,古典文学有着现代文学不可企及的优势,那就是它极高的文化含量。学习者不仅从中得到全面的知识素养,而且还在潜移默化中养成醇厚的道德人格。毫无疑问,文化经典往往是古代圣贤人的懿行嘉言。面对中国如此博大精深的文化,中国人必定要花更多的时间和精力去学习和研究。

为弘扬中华民族传统文化,将中华古典文学珍品介绍给广大读者,我们精选版本,重新整理,博采众家之长,最终编纂成《国学精华读本》系列书籍。

中华古典文学涉及领域广泛,种类繁多,远非我们所能面面俱到地兼收并蓄,所以我们主要收集流传久远并有着广泛群众基础的作品,意在使优秀作品能为当代读者所接受理解。为此我们对作品重新选编、选译、选注。对其中疑难句段做重点注释,突出主题,把最为精华的部分展现给读者。相信《国学精华读本》系列会帮助读者加深对古典作品原著的理解,做到开卷有益。

本系列书的编排定位,以帮助我们达到精读为目的,同时充分考虑到读书兴趣及经济承受能力,对有些典籍的内容,进行了部分删减,从而既注重了古典文学作品的通俗性和普及性,又充分体现了轻松读书、娱乐读书的宗旨。

因我们水平有限,未能使案头工作更上一层楼,不免心存遗憾。但可以欣慰的是我们努力了,见到了成果。相信广大读者能和我们一样,畅游于古典文学珍品的海洋,博览群书,充分享受阅读的乐趣。

目 录

尧 典	(1)
皋陶谟	(19)
禹 贡	(33)
甘 誓	(48)
汤 誓	(50)
盘庚上	(51)
高宗彤日	(63)
西伯戡黎	(64)
微 子	(66)
牧 誓	(70)
洪 范	(72)
金 縢	(82)
大 诰	(87)
康 诰	(93)
酒 诰	(103)
梓 材	(110)
召 诰	(113)
洛 诰	(120)
多 士	(129)
无 逸	(134)
君 奭	(139)
多 方	(145)
立 政	(152)

目 录

顾 命	(159)
吕 刑	(168)
文侯之命	(179)
费 誓	(181)
秦 誓	(183)

虞 书

尧 典

【原文】

曰若稽古^①。帝尧曰放勋，钦、明、文、思、安安^②，允恭克让^③，光被四表，格于上下^④。克明俊德，以亲九族^⑤。九族既睦，平章百姓^⑥。

【注释】

①曰若，发语辞，也写作越若、粤若。稽，考察。曰若稽古，即稽考古事，是自今述古之称。②钦，郑玄说：“敬事节用谓之钦。”明，郑玄说：“照临四方谓之明。”文，郑玄说：“经纬天地谓之文。”思，马融说：“道德纯备谓之思。”安安，一作晏晏。郑玄说：“宽容覆载谓之晏。”③允，诚信。恭，郑玄说：“不懈于位曰恭。”克，能够。让，让贤。④被，及。四表，四海之外。格，至。上下，指天地。郑玄说：“言尧德光耀及四海之外，至于天地，所谓大人与天地合其德，与日月齐其明。”⑤俊，大。九族，君主的亲属。郑玄谓自高祖至玄孙，凡九。一说是父族四、母族三、妻族二。⑥平，通辨，分别。《后汉书·刘恺传》引作辨。章，彰明。百姓，百官族姓。见《孔疏》。

【译文】

考查古时传说，帝尧的名字叫做放勋。他恭敬地处理政务并注意节约，明察是非，态度温和，诚实恭谨，能够推贤让能，因此他的光辉照耀四海，以至于上天下地。他能够举用同族中德才兼备的人，使族人都紧密地团结起来。族人和睦团结了，便又对百官中有善行者，加以表彰，以资鼓励。

【原文】

百姓昭明，协和万邦。黎民于变时雍^①。

【注释】

①黎，众。于，更代、更递。本焦循说。时，善。雍，和睦。

【译文】

百官中的事务处理得妥善了，又努力使各个邦族之间都能团结无间，亲如一家。天下臣民在尧的教育下，也都团结起来。

【原文】

乃命羲和^①，钦若昊天^②，历象日月星辰^③，敬授民时。分命羲仲，宅嵎夷^④，曰暘谷^⑤。寅宾出日^⑥，平秩东作^⑦。日中^⑧，星鸟^⑨，以殷仲春^⑩。厥民析^⑪，鸟兽孳尾^⑫。申命羲叔，宅南交^⑬。平秩南讹^⑭，敬致^⑮。日永^⑯，星火^⑰，以正仲夏。

【注释】

①羲和，羲氏与和氏，都是重黎的后代，世世掌管天地和四时。马融说：“羲氏掌天官，和氏掌地官，四子掌四时。”②若，顺从。昊，音 hào，广大。③历，推算。《尔雅·释诂》：“历，数也。”象，法，取法。《楚辞》王逸注：“象，法也。”④宅，居住。夷，地名，在东海之滨。嵎，音 yú。⑤暘谷，传说中日出的地方。暘，音 yáng。⑥寅宾，敬导。⑦平秩，辨别测定。作，始。见《广雅·释诂》。东作，太阳从东方始升的时刻。⑧日中，昼夜长短相等，指春分。⑨星鸟，星名，南方朱雀七宿。⑩殷，正，定。仲，每季中间的那一月。⑪厥，其。析，分散。⑫孳尾，生育。《孔传》说：“乳化日孳，交接曰尾。”⑬交，指交趾，地名。《墨子·节用》篇说：“尧治天下，南抚交趾。”⑭讹，运行。《诗·无羊》传：“讹，动也。”⑮致，归，回归。⑯永，长。夏至白天最长。⑰星火，火星，东方青龙七宿之一，夏至黄昏出现在南方。

【译文】

于是尧便命令羲和，恭谨地遵循上天的意旨行事，根据日月星辰的运行情况来制定历法，以教导人民按时令节气从事生产活动。又命令羲仲，住在东方海滨，名叫暘谷的地方。恭敬地等待着日出，并通过观察来辨别不同时期日出之特点。以昼夜平分的那天作为春分，并以鸟星见于南方正中之时作为仲春的。这时人民分散在田野里劳作，鸟兽也顺时生育繁殖起来。又命令羲叔，住在太阳由北向南转移的地方，这地方叫做明都。在这里观察太阳向南移动之规律，以规定夏天所应该从事的工作，并恭敬地等待着太阳的到来。以白昼时间最长的那天为夏至，并以这天火星见于南方正中之时，作为考定仲夏的依据。

【原文】

厥民因^①，鸟兽希革^②。分命和仲，宅西，曰昧谷。寅饯纳日^③，平

秩西成^④。

【注释】

①因，就，指就高地居住。《月令》：“仲夏可以居高明。”②希革，稀毛。希，通稀。革，通翱。《玉篇》：“翱，羽也。”郑玄说：“夏时鸟兽毛疏皮见。”③钱，送行。纳日，入日，落日。④西成，太阳西落的时刻。《皋陶谟》郑注：“成，终也。”

【译文】

这时人民住在高处，鸟兽的毛也都稀疏起来。又命令和仲，住在西方名叫昧谷的地方，以测定日落之处，恭敬地给太阳送行。

【原文】

宵中^①，星虚^②，以殷仲秋。厥民夷^③，鸟兽毛毼^④。申命和叔，宅朔方，曰幽都^⑤。平在朔易^⑥。日短，星昴^⑦，以正仲冬。厥民隩^⑧，鸟兽鹃毛^⑨。帝曰：“咨！汝羲暨和。期三百有六旬有六日^⑩，以闰月定四时成岁^⑪。允厘百工^⑫，庶绩咸熙^⑬。”

【注释】

①宵中，昼夜相等，指秋分。②星虚，星名，北方玄武七宿之一。

③夷，平，指住到平地。④毼，音 xián，羽毛更生。⑤幽都，幽州。都与州古音相近。⑥在，察。《尔雅·释诂》：“在，察也。”朔，北方。易，改易。指太阳运行。⑦星昴，星名，西方白虎七宿之一。⑧隩，音 yù，通奥，室。民避寒而入室内。⑨鹃，音 rǒng，细毛。⑩期，音 jī，一周年。有，通又。⑪以闰月定四时，月亮绕地球运行一周，需时二十九天多。一年十二月，大月三十天，小月二十九天，共计三百五十四天，比一年的实际天数少十一天多。因此必须安排闰月，否则四时就会错乱。⑫允，用。厘，治理。百工，百官。⑬庶，众。咸，都。熙，兴。

【译文】

观察太阳入山时的规律，以规定秋季收获庄稼的工作，以秋分这天昼夜交替的时候和虚星见于南方正中的时候，作为考定仲秋的依据。这时，人民离开高地而住在平原，从事收获庄稼的劳动；这时鸟兽毛盛，可以选用。又命令和叔，居住在北方叫做幽都的地方，以观察太阳从南向北运行的情况。以白昼最短的那天作为冬至，并以昴星见于南方正中的时候，作为考定仲冬的依据。这时，人民都住在室

内取暖，鸟兽为了御寒，毛长得特别细密丰茂。尧说：“唉！羲与和啊！望你们以三百六十六日为一周期，剩下的天数，每三年置一闰月，以推定春夏秋冬四时而成岁。由此确定百官的职务，这样许多事情便得以顺利进行了。”

【原文】

帝曰：“畴咨若时？登庸^①。”

【注释】

①畴咨若时登庸：畴，谁。咨，语气词。若，善，治理好。时，四时。登庸，升用。马融说：“羲和为卿官，尧之末年皆以老死，庶绩多阙，故求贤顺四时之职，欲用以代羲和。”

【译文】

尧说：“唉！谁能顺应四时的变化获得功绩呢？”

【原文】

放齐曰^①：“胤子朱启明^②。”

【注释】

①放齐：人名，尧的臣子。②胤：音 yìn，后嗣。朱：丹朱，尧的儿子。启：开。

【译文】

放齐说：“你的儿子丹朱，聪明能干，可以让他担任这项职务。”

【原文】

帝曰：“吁！鬻讼可乎^①？”

【注释】

①吁：惊异之词。鬻：音 yín，不说忠信的话。讼：争，好争辩。

【译文】

尧说：“唉！像他那样愚笨而不守忠信的人，可以担任这种职务吗？”

【原文】

帝曰：“畴咨若予采？^①”

【注释】

①若：善，治理好。采：事。

【译文】

尧说：“唉！谁能够根据我的意见来办理政务呢？”

【原文】

驩兜曰^①：“都^②！共工方鳩僝功^③。”

【注释】

①驩兜：尧的大臣，四凶之一。②都：语气词，表赞美。③共工：尧的大臣，四凶之一。方：通防。鳩：通救。《说文》引作救。僝：音 zuàn。马融说：“具也。”这句是说共工防救水灾，已具功绩。

【译文】

驩兜说：“哦！还是共工吧！他现在在安抚人民方面已经取得一定功效了。”

【原文】

帝曰：“吁！静言庸违^①，象恭滔天^②。”

【注释】

①静言：善言。庸：常。违：雅僻。②象恭：貌似恭敬。滔天：滔，通韬，《尔雅·释詁》“滔，疑也。”孙诒让说。

【译文】

尧说：“唉！这个人很会说些漂亮话，但却阳奉阴违，貌似恭敬，实际上对国君十分轻慢。”

【原文】

帝曰：“咨！四岳^①，汤汤洪水方割^②，荡荡怀山襄陵^③，浩浩滔天^④。下民其咨，有能俾乂^⑤？”

【注释】

①咨：嗟。四岳：官名，主持四岳的祭祀，为诸侯之长。②汤汤：音 shāng，水大的样子。割：通害。③荡荡：广大的样子。怀：包围。襄：上。④浩浩：水势远大的样子。滔天：弥漫接天，形容波浪高大。⑤俾：使。乂：治理。

【译文】

尧说：“唉！四方诸侯之长啊！奔腾呼啸的洪水普遍为害，吞没一切的洪水包围了大山，冲上了高空，水势大极了，简直要遮蔽天空。在下的臣民都愁苦叹息，有谁能治理洪水，使人民得以安居乐业呢？”

【原文】

金曰：“於！鯀哉^①。”

【注释】

①鯀：音 gǔn。尧的大臣，夏禹的父亲。

【译文】

大家都说：“哦，还是让鯀来担负这项责任吧！”

【原文】

帝曰：“吁！咈哉^①，方命圯族^②。”

【注释】

①咈：音 fù，违误。王先谦曰：“言所举违错也。”②方命：郑玄说：“方，放。谓放弃教命。”圯：音 pǐ，毁坏。族：族类。

【译文】

尧说：“唉！这个人常常违背法纪，不遵守命令，危害同族的人。”

【原文】

岳曰：“异哉！试可乃已^①。”

【注释】

①异：举。试可乃已：《尚书集注音疏》：“试己，皆用也。言用之可乃用尔。”

【译文】

四方诸侯之长说道：“我们知道的情况和你说的不一样，还是让他试一试，如果实在不行，再免去他的这项职务也不迟。”

【原文】

帝曰，“往，钦哉^①！”九载，绩用弗成。

【注释】

①钦：敬。

【译文】

尧说：“去吧！鯀，可要恭敬地对待你的职务啊！”鯀治水九年，毫无功绩。

【原文】

帝曰：“咨！四岳。朕在位七十载，汝能庸命^①，巽朕位^②？”

【注释】

①庸：用。②巽：通践，一作践。《礼记·中庸》“践其位”注：“践，犹升也。”

【译文】

尧说：“唉！四方诸侯之长啊！我在位七十年，你们之中有谁能够顺应上帝的命令，代替我登上天子大位呢？”

【原文】

岳曰：“否德忝帝位^①。”

【注释】

①否：音 pǐ，鄙陋。忝：辱。

【译文】

四方诸侯之长回答说：“我们的德行鄙陋，不配登上天子的大位。”

【原文】

曰：“明明扬侧陋^①。”

【注释】

①明明：动宾结构，明察贵戚。扬：推举。侧陋：疏远隐匿，指地位卑微的人。

【译文】

尧说：“应该考查贵戚中的贤人，或是隐伏在下面，地位虽然低贱，实际上却是贤能的人，还是让贤德之人登上帝位吧！”

【原文】

师锡帝曰^①：“有齔在下^②，曰虞舜。”

【注释】

①师：众人。锡：赐，这里指献言。②齔：音 guān，疾苦的人。

【译文】

大家告诉尧说：“在民间有一个处境艰难的人，名字叫做虞舜。”

【原文】

帝曰：“俞^①？予闻，如何？”

【注释】

①俞：对。《史记·五帝本纪》作“然”。

【译文】

尧说：“是啊，我也听说过这个人，但他的德行到底怎样呢？”

【原文】

岳曰：“瞽子^①，父顽，母嚚，象傲；克谐。以孝烝烝^②，又不格奸^③。”

【注释】

①瞽：瞎子。指舜的父亲乐官瞽瞍。②烝烝：厚美。王引之曰：“克谐为句，以孝烝烝为句。烝烝即是孝德之形容。”③格：至。奸：邪恶。

【译文】

四方诸侯之长回答说：“他是乐官瞽瞍的儿子，其父心术不正，其母善于说谎，其弟十分傲慢，对舜的态度很不友好。而舜和他们却能和睦相处，以自己孝行美德感化他们，家务处理得十分妥善。家人也都改恶从善，使自己的行为不至流于奸邪。”

【原文】

帝曰：“我其试哉！女于时^①，观厥刑于二女^②。”厘降二女于妫汭^③，嬪于虞^④。

【注释】

①女：嫁女。时：是，这人。②厥：其。刑：法。二女：尧的女儿娥皇、女英。③厘：命令。妫：水名。汭：音 nù，水湾。④嬪：妇，这里指为妇。

【译文】

尧说：“让我考查考查他吧！”于是决定把两个女儿嫁给舜，从两个女儿那里考查他的德行。尧命令在妫河的限曲处举行婚礼，让两个女儿做了虞舜的妻子。

【原文】

帝曰：“钦哉！”

【译文】

尧说：“恭敬地处理政务吧！”

【原文】

慎微五典^①，五典克从^②。纳于百揆^③，百揆时叙^④。

【注释】

①徽，美，善。五典，即父义、母慈、兄友、弟恭、子孝五种常教。
②克，能够。从，顺从。③纳，入。百揆，揆度庶事的官。④时叙，承顺。《经义述闻》：“时叙，犹承叙也。承叙者，承顺也。”

【译文】

先使舜负责推行德教，舜便教导臣民以父义、母慈、兄友、弟恭、子孝五种美德指导自己的行动，臣民都能听从这种教导而不违背。然后又让舜总理百官，百官都能服从命令，使百事振兴，无一荒废。

【原文】

宾于四门^①，四门穆穆^②。纳于大麓^③，烈风雷雨弗迷。

【注释】

①宾，迎接宾客。②穆穆，容仪敬谨。③大麓，官名，主管山林。

【译文】

又让舜在明堂的四门，负责接待四方前来朝见的诸侯，使诸侯们都能和睦相处。最后使舜进入山麓的森林中，经受风雨的考验。舜在烈风雷雨中没有迷失方向。

【原文】

帝曰：“格^①！汝舜。询事考言^②，乃言底可绩^③，三载。汝陟帝位^④。”舜让于德，弗嗣。

【注释】

①格，来。②询，谋。③底，音 zhǐ，致也。“致”是用的意思，见《淮南·修务训》注。④陟，登上。

【译文】

尧说：“来吧！舜啊。你谋事周到，提的意见也都十分正确，经过三年考验，你的确取得了不少成绩，你现在可以登上天子的大位了。”舜以为自己的德行尚差，推让不愿就位。

【原文】

正月上日^①，受终于文祖^②。在璇玑玉衡^③，以齐七政^④。肆类于上帝^⑤，禋于六宗^⑥，望于山川^⑦，遍于群神。辑五端^⑧。既月乃日^⑨，觐四岳群牧^⑩，班瑞于群后^⑪。

【注释】

①上日:善日,吉日。②终:《孔传》说:“终,谓尧终帝位之事。”文祖:尧太祖的宗庙,古时政事在宗庙举行。③在:察。璇玑玉衡:北斗七星。《史记》:“北斗为玉衡。”玉衡是杓,璇玑是魁。④齐:排列。七政:七项政事,即祭祀、班瑞、东巡、南巡、西巡、北巡,归格艺祖。旧注解为日月五星,脱离经文,不可信。见《尚书易解》。⑤肆:遂,于是。类:祭名。祭告继承帝位的事。⑥禋:音 yīn,祭名。《说文》:“桎,洁祀也。”六宗:马融说:“天地四时也。”⑦望:祭山川之名。⑧辑:敛,收集。五瑞:诸侯作为符信的五种玉。⑨既月乃日:月和日都用作动词,即择月择日。⑩覲:音 jìn,朝见。牧:官长。⑪班:通颁,分发。后:君长。

【译文】

正月初一这天,在尧的大庙举行禅位典礼。舜代尧接受了天子的大命。舜继位后,便考察了北斗七星的运行规律。接着举行了祭天的大典,把继位之事报告给上帝。然后又精心诚意地祭祀天地四时,祭祀山川和群神。随后聚敛了诸侯的信圭,择定吉月吉日,召见四方诸侯君长,举行隆重的典礼,把信圭颁发给他们。

【原文】

岁二月,东巡守,至于岱宗^①,柴^②。望秩于山川^③,肆觐东后^④。协时月正日^⑤,同律度量衡^⑥。修五礼、五玉、三帛、二生、一死赞^⑦。如五器^⑧,卒乃复^⑨。五月南巡守,至于南岳,如岱礼。八月西巡守,至于西岳。如初。十有一月朔巡守^⑩,至于北岳,如西礼。归,格于艺祖,用特。

【注释】

①岱宗:东岳泰山。②柴:祭天名。马融说:“祭时积柴,加牲其上而燔之。”③秩:次序。④东后:东方诸侯的君长。⑤协:合。时:春夏秋冬四时。正:定。⑥同:统一。律:十二律,阴律六,阳律六。度:丈尺。量:斗斛。衡:斤两。⑦五礼:公侯伯子男五等朝聘之礼。五玉:即上文所说的五瑞。拿着称瑞,陈列称玉。三帛:三种不同色的丝织品,用来垫玉。二生:活羊羔和雁,卿大夫所执。一死:一只死野鸡,士所执。⑧如:而,连词。五器:即上文所说的五瑞。⑨卒乃复:

完毕后就归还。⑩朔：北。

【译文】

这一年的二月，舜到东方进行视察。到了泰山，举行了祭祀泰山的典礼，对于其余的山川，都根据其大小给予不同的祭祀。于是便召见了东方的诸侯，首先根据对天象的观察，使月日的记时与自然运行的实际情况相符，并且统一了律、度、量、衡。制定了公、侯、伯、子、男五等礼节和相应的五种信圭，规定了诸侯以红、黑、白三种颜色的丝织物作为朝见时的贡献，卿大夫则以活的羊羔和雁作为朝见时的贡献，士则以一只死雉作为朝见时的贡献。朝见的典礼结束之后，便把三种颜色的丝织物及信圭退还给诸侯。五月在南方巡行视察，到了衡山，像祭祀泰山一样祭祀衡山。八月在西方巡行视察，到了华山，也像祭祀泰山一样祭祀华山。十一月在北方巡行视察，到了恒山，像祭祀华山一样祭祀恒山。回朝之后，去了尧的大庙，用一头牛作了祭祀。

【原文】

五载一巡守，群后四朝。敷奏以言^①，明试以功，车服以庸^②。

【注释】

①敷：普遍。②庸：功劳。

【译文】

每隔五年，舜都要进行一次全面地巡行视察。四方诸侯分别在四岳朝见天子，向天子报告自己的政绩，天子也认真地考察诸侯国的政治得失，把车马衣服奖给有功的诸侯。

【原文】

肇十有二州^①，封十有二山，浚川^②。

【注释】

①肇：正，指划定州界。②浚川：疏通河流。

【译文】

开始划定十二州的疆界，在十二座大山上封土为坛，作祭祀之用，并分别作为十二州之镇，同时又疏通河道。

【原文】

象以典刑^①，流宥五刑^②，鞭作官刑，扑作教刑^③，金作赎刑。眚灾